Additions et corrections au tome XV du bulletin

Objekttyp: **Corrections**

Zeitschrift: **Bulletin de la SHAG : revue annuelle de la Société d'histoire et d'archéologie de Genève**

Band (Jahr): **15 (1972-1975)**

Heft 4

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ADDITIONS ET CORRECTIONS AU TOME XV DU BULLETIN

P. 61, 5e ligne avant la fin : au lieu de « p. 29-31 », lire « p. 19-21 ».

P. 93, 10e ligne : la communication de M. Christe a paru dans les *Cahiers archéologiques*, t. 24, Paris, 1974 (paru en 1975), sous le titre « Ap. IV(-V) en visions de Seconde Parousie. Origines, textes et contextes ».

P. 94, 33e-34e lignes : la communication de M. Donnet a paru en introduction à la *Correspondance relative à l'adolescence de Maurice Troillet*. Cent cinquante-trois lettres (1889-1904) choisies, annotées et présentées par André DONNET, Martigny, Imprimerie Pillet, 1973, 284 p. (*Bibliotheca vallesiana*, 13).

P. 95, avant-dernière et dernière lignes : la communication de M. Dufour a paru sous le titre « The discourse dedicated to count Guido San Giorgio Aldobrandini », dans *The Massacre of St. Bartholomew*, La Haye, s.d., p. 155-178 (*Archives internationales d'histoire des idées*, 75).

P. 190, 17e ligne : la communication de M. Perrenoud a paru sous le titre « Malthusianisme et protestantisme : « un modèle démographique weberien », dans *Annales E.S.C.*, 1974, p. 975-988.

P. 192, 11e ligne : la communication de M. de Tribolet a paru dans la *Bibliothèque de l'Ecole des Chartes*, t. 133, 1975, p. 5-20.

P. 193, 6e ligne : la communication de Me Martin a paru sous le titre : « Téolet à Genève », dans *Genava*, t. 23, 1975, p. 157-163.

P. 193, avant-dernière et dernière lignes : la communication de M. Berchtold a paru dans *Sismondi européen. Actes du Colloque international tenu à Genève les 14 et 15 septembre 1973*, Genève — Paris, 1976, p. 169-198.

P. 226, note 44, 3e ligne, et p. 227, 10e ligne : au lieu de « lundi du bouc », lire « lundi du millet ».

P. 235, 25e ligne : au lieu de « Ils ... avaient presque coupé la main ... », M. Ernest Schulé, rédacteur en chef du *Glossaire des patois de la Suisse romande*, propose de lire : « Dans la hâte, ils avaient coupé la main ... » (*schier*, « rapidement » ; cf. *Schweizerisches Idiotikon*, t. 8, col. 1183.)

P. 237, 7e ligne : au lieu de « sur un jeune bourgeois », M. Schulé propose de traduire « sur un bourgeois vigoureux » (*jäng* = *gäng*, « alerte », « vigoureux », « en pleine forme » ; cf. *Schweizerisches Idiotikon*, t. 2, col. 355).

P. 237, 20e ligne : au lieu de « au bannissement à peine du fouet », lire « à être battu de verges ». La formule « au bannissement à peine du fouet » est celle qui se trouve dans les documents cités en note 56, mais n'est pas conforme au texte de Kündig.

P. 249, 24e ligne : au lieu de « petits chaudrons de ménage », lire « petits fromages maigres » (remarque de M. Hans Lieb, archiviste d'Etat de Schaffhouse, d'après le *Schweizerisches Idiotikon*, t. 3, col. 507, art. *Käse*, composé *Hûs-käse*.)

P. 253, 9e ligne : au lieu de « qu'il périt misérablement », traduire « qu'il en réchappa à peine » (remarque de M. Alain Dubois, professeur à la Faculté des Lettres de Lausanne).

P. 255, 24e ligne : au lieu de « qui vendait du vin », lire « qui vendait de l'eau-de-vie » (remarque de M. Schulé).

P. 265, 11e-12e lignes : au lieu de « qu'il ne mourût misérablement », lire « qu'il n'eût de la peine à en réchapper ».